

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	D Y N A P A C	C C 2 1	CH 5214 01

Hersteller DYNAPAC MASKIN AB, S-17122 Solna / Schweden  
 Erkennungsmerkmale "CC 21" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette rechts, Mitte seitlich am Aufbau  
 Fahrgestellnummer rechts, hinten oben auf Längsträger der Vorderrolle  
 Motorkennzeichen "F4L 912" rechts, seitlich auf Motorblock (Plakette)  
 Hauptimporteur NOTZ AG, 2501 Biel  
 Geprüftes Fahrzeug 4891332

Unveränderliche Zeichen im Typencode CC 21

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 2  
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, Knicklenkung  
 Getriebe hydrostatischer Antrieb  
 Anzahl Gänge 1 stufenlos Achsantrieb Allrad  
 Betriebsbremse hydrostatischer Antrieb

Hilfsbremse } Federspeicher, hydraulisch, abstufbar über Drossel  
 Feststellbremse } und Ventil, Notlösevorrichtung mittels Fettpresse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**

Marke DEUTZ Typ F4L 912  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage Mitte  
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 100 Hub 120  
 Hubraum 3768 Steuer-PS 19,19  
 Leistungs-PS 51 kW bei U/min 2300  
 (70 DIN)  
 Lärm (Nahfeld) 98 dB/A bei U/min 2600 \*  
 Schalldämpfer 1 Topf 660 x ø 165 mm  
 Abgasprüfung BOSCH-Sz. 2,8 (70 %), Bacharach 3,0  
 Entstörung -

**Karosserie** Doppelvibrationswalze offen \*\*)

Anzahl Türen \*\*) Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel \*\*)  
 Unterlegkeil 300x150x80 mm Zugvorrichtung -  
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1 v - M - h -

**Masse**

innen aussen  
 Länge - 4095 Achsabstand 2795 / -  
 Breite - 1530 Doppelachse v - h -  
 Höhe - 2880 Spurweite v - h -  
 Ueberhang s - Spurweite v - h -  
 v - 650 h - -  
 h - 650 Spurkreis l 8500 r 8100

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile -

**Gewichte**

vorn hinten total  
 Leergewicht 2890 3130 6020 +  
 Nutzlast -  
 Gesamtgewicht 2890 3130 6020  
 Fabrikgarantie - 7140  
 Reifengrösse 2 Stahlbandagen ø 1040 mm (Varianten  
 Ply / bar - vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft -  
 für V max - km/h - km/h

Garantierte Anhängelast gebremst -  
 Garantierte Anhängelast ungebremst -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller - km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 11,6 km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	-
Abblendlichter	HELLA K 21032/37
Standlichter	HELLA K 21032/37
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v HELLA K 12716 s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v _____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v _____ s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	2 Arbeitslichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	_____
Scheibenwischer	_____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY "A" oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	D Y N A P A C C C 2 1		
Typenscheinnummer	CH	5 2 1 4 0 1	
Karosserie	Doppelvibrationswalze		
Plätze	total	1	vom _____
Leergewicht	6020	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	19,19
Gesamtgewicht	6020	Hubraum	3768

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt V/max. 11,6 km/h, = 86 dB/A
- \*\* ) Karosserie : auf Wunsch lieferbar mit Kabine; die Ausrüstung derselben ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren
- + ) Gewicht : mit leeren Wassertanks

Ort und Datum der Prüfung  
Brugg, 29.8.1978 / 21.2.1979

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung